



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 3 октомври 2024 г.
(OR. en)

13865/24
ADD 1
LIMITE
PV CONS 47
COMPET 965
IND 452
MI 825
RECH 418
ESPACE 81

ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

(Конкурентоспособност (вътрешен пазар, промишленост, научни изследвания и
космическо пространство))

26 септември 2024 г.

Незаконодателни дейности

3. Бъдещето на европейската конкурентоспособност, справяне с предизвикателствата, пред които са изправени промишлеността и предприятията на единния пазар
Ориентационен дебат 13253/24

Съветът проведе ориентационен дебат.

4. Рамката за държавната помощ и нейният принос към целите на политиката на ЕС
Ориентационен дебат 13272/24

Съветът проведе ориентационен дебат.

Изявления по незаконодателната точка А, съдържаща се в док. 13577/24

По точка 10 от списъка на точки А:

Решение на Съвета относно представянето на предложение за изменение на допълнения II и III към Конвенцията за опазване на дивата европейска флора и фауна и естествените местообитания
Приемане

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ЕСТОНИЯ

„В дух на солидарност с други държави — членки на ЕС, изправени пред последиците от сериозните щети, които вълкът причинява на добитъка, Естония подкрепя приемането на решението на Съвета относно представянето на предложение за изменение на допълнения II и III към Конвенцията за опазване на дивата европейска флора и фауна и естествените местообитания, което предполага понижаване на равнището на защита на вълка. Същевременно Естония изтъква отново значението на последователното и научно обосновано вземане на решения по въпроси, свързани с биологичното разнообразие, и във връзка с това отбелязва, че най-актуалният научно обоснован преглед относно състоянието на вълка в ЕС ще бъде представен до лятото на 2025 г. Естония отново заявява, че приемането на въпросното решение не предопределя бъдещи предложения и решения относно Директивата за местообитанията и ако въпросното решение бъде подкрепено в Бернската конвенция, последващите промени в приложенията към Директивата за местообитанията ще бъдат строго ограничени до въпроса за вълка и единствено до него. В Естония вълкът е животно от национална значимост и винаги сме имали динамична и голяма популация от вълци. През годините придобихме много опит за това как да осигурим безопасно съвместно съществуване с дивите хищници, и ще се радваме да го споделим. Въпреки факта, че Естония е предвидила изключение, за да регулира броя на вълците, през последните десетилетия успяхме да увеличим този брой. Тази възможност също така повиши толерантността към вълците, която, заедно с мерките за опазване на природата, е сред основните аспекти на тяхното опазване и съвместното съществуване.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ГЕРМАНИЯ

„Завръщането на вълка и повторното му заселване в бивши местообитания изостриха сблъсъка между управлението на пасищата и защитата на видовете. Овцевъдството и по-специално алпийското животновъдство са изправени пред невиджани от над 150 години предизвикателства.

Необходимо е тези растящи предизвикателства да бъдат посрещнати и разрешени по интензивен път.

Съвместното съществуване на вълците и пасищното отглеждане на добитък изисква да се намери баланс между потребностите и интересите на земеползването и опазването на видовете.

Германия подчертава, че превантивните мерки са от решаващо значение за намаляване на нападенията на хищници над добитъка и за улесняване на това съвместно обитаване. Ето защо Германия призовава да продължи и да се засили подкрепата на ЕС за управлението на дигите, пасищата и алпийските пасища.

Засиленото внимание върху вълка е необходимо за целенасочения и успешен път напред и постигането на добри резултати. Ето защо смятаме, че ако изменението на Бернската конвенция включва промяна на статута на вълка, транспонирането на тази промяна в правото на ЕС трябва да се ограничи до вълка, за да се избегне нарушаване на интегритета на политиката на ЕС за опазване на биологичното разнообразие. Поради това приветстваме ангажимента на Комисията в тази посока, засвидетелстван в днешното ѝ писмено изявление за протокола.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ГЪРЦИЯ

„Като се имат предвид неотдавнашните референтни данни относно популацията на вълка на европейския континент и индикациите за възходящи тенденции, и като се отчитат вредите, нанасяни на добитъка в много европейски държави, включително за някои животновъдни дейности в планинските райони на страната ни, Гърция би могла по принцип да подкрепи предложението за адаптиране на статута на защита на вълка (*Canis Lupus*) съгласно Бернската конвенция, както е представено в проекта за решение на Съвета (документ 13258/24) относно представянето, от името на Европейския съюз, на предложение за изменение на допълнения II и III към Конвенцията на 44-тата среща на Постоянния комитет на Конвенцията.

Наред с това отбелязваме, че на национално равнище до края на 2025 г. ще бъдат налице достатъчно научни данни относно действителния статут на вълка, както и на други видове, получени с помощта на оценка, осъществена с финансовата подкрепа на Европейския съюз. Освен това подходът и критериите, следвани в предложението на ЕС за изменение на статута на вълка, следва да се приложат и за други видове, за да се осигурят последователност и обективност, като винаги се отчитат данните, получени от постоянния мониторинг и научните данни, за да се гарантира защитата на природната среда и биологичното разнообразие на европейския континент.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ХЪРВАТИЯ

„В дух на солидарност с други държави — членки на Европейския съюз, изправени пред последиците от сериозните щети, които вълците причиняват на добитъка, Република Хърватия подкрепя приемането на решението на Съвета относно представянето на предложение за изменение на допълнения II и III към Конвенцията за опазване на дивата европейска флора и фауна и естествените местообитания, с което се предлага понижаване на равнището на защита, предоставяно на вълците.

Република Хърватия счита, че понижаването на нивото на защита и включването на вълка в поместения в приложение III към Конвенцията списък на видовете, които могат да бъдат ловувани, не е нито достатъчно, нито е единственият начин да се реши проблемът с щетите върху селскостопански животни. Република Хърватия счита, че гъвкавостта в управлението чрез планове за управление и оставянето на вълка в списъка на строго защитените видове в Директивата за местообитанията или в националното законодателство, в съчетание с повишените усилия за защита на добитъка и подходящата финансова и образователна подкрепа за животновъдите, е възможен и добър начин да се гарантира дългосрочното съвместно съществуване на едрите хищници и хората.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ПОРТУГАЛИЯ

„Около двадесет години след първото национално преброяване на вълците през 2002/2003 г., приключилото наскоро преброяване предоставя актуални данни за ареала на разпространение на този вид и приблизителна оценка на броя на глутниците, както и анализ на тенденцията за развитие на тези параметри.

Един от основните фактори, застрашаващи опазването на вълка в Португалия, е смъртността вследствие на човешка дейност, което в много области продължава да води до изчезването на вида и/или глутниците.

Получените при преброяването резултати показват, че през последните две десетилетия ареалът на разпространение на вълка в Португалия се е свил, а именно в региона Trás-os-Montes и на юг от реката Дору, в района около долината на тази река. Въпреки това на национално равнище има съвсем лек спад в броя на откритите глутници, макар че са налице много различни тенденции в четирите съществуващи центъра на популацията.

Макар и слабо, това намаляване се преодолява чрез максимална ефективност на процесите за намаляване на конфликта, породен от хищническите нападения на вълци над добитъка, чрез подобряване и рационализиране на системата за обезщетяване на щетите, нанесени от вълци, и чрез насърчаване на по-добрата защита на добитъка, включително чрез техническа и финансова подкрепа на животновъдите за прилагане на най-подходящите мерки във всеки един контекст.

Португалия счита, че по отношение на ситуацията в страната член 9 от Бернската конвенция предоставя подходяща гъвкавост за справяне с всички проблеми, свързани с управлението на популацията на иберийския вълк. Възприетият от Португалия модел на управление никога не е изисквал прилагането на член 9 от Бернската конвенция. В съответствие със заключенията от различни правни и научни анализи разпоредбата на член 9 позволява, в случая на Португалия, да се приемат мерки за управление, включително за залавяне, ако е необходимо за разрешаване на извънредни ситуации.

Подчертаваме, че Португалия изразява солидарност по отношение на необходимостта държавите, намиращи се в ситуации, различни от португалската, що се отнася до статута на опазване на вълка, да могат да преразгледат този статут с оглед на специфичните им нужди.

Португалия не възнамерява да променя политиката си за опазване на подвидовете на вълка, срещащи се на наша територия – иберийският вълк, и възнамерява да я поддържа, по-специално по отношение на механизмите за съвместяване и обезщетяване, като се има предвид също, че те са постигнали целите за опазване, с които Португалия се е ангажирала по отношение на този вид.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

„В случай че промяната в статута на защита на вълка съгласно Бернската конвенция бъде приета, Комисията ще измени съответно режима на вълка съгласно Директивата на ЕС за местообитанията, за да се приложи тази промяна на вътрешно равнище. Предложението на Комисията да направи това ще засегне само и единствено вълка и следователно ще бъде ограничено до промяна на статута на защита на вълка.“